 Project Title: Wan Chai Development Phase II and Central -Wan Chai Bypass - North Point Reclamation (Contract No. HY/2009/11)  
 工程項目名稱：灣仔發展計劃第二期及中環灣仔繞道-北角填海工程(合約編號 HY/2009/11)

Environmental Permit No. : FEP-01/356/2009  
 環境許可證編號 : FEP-01/356/2009

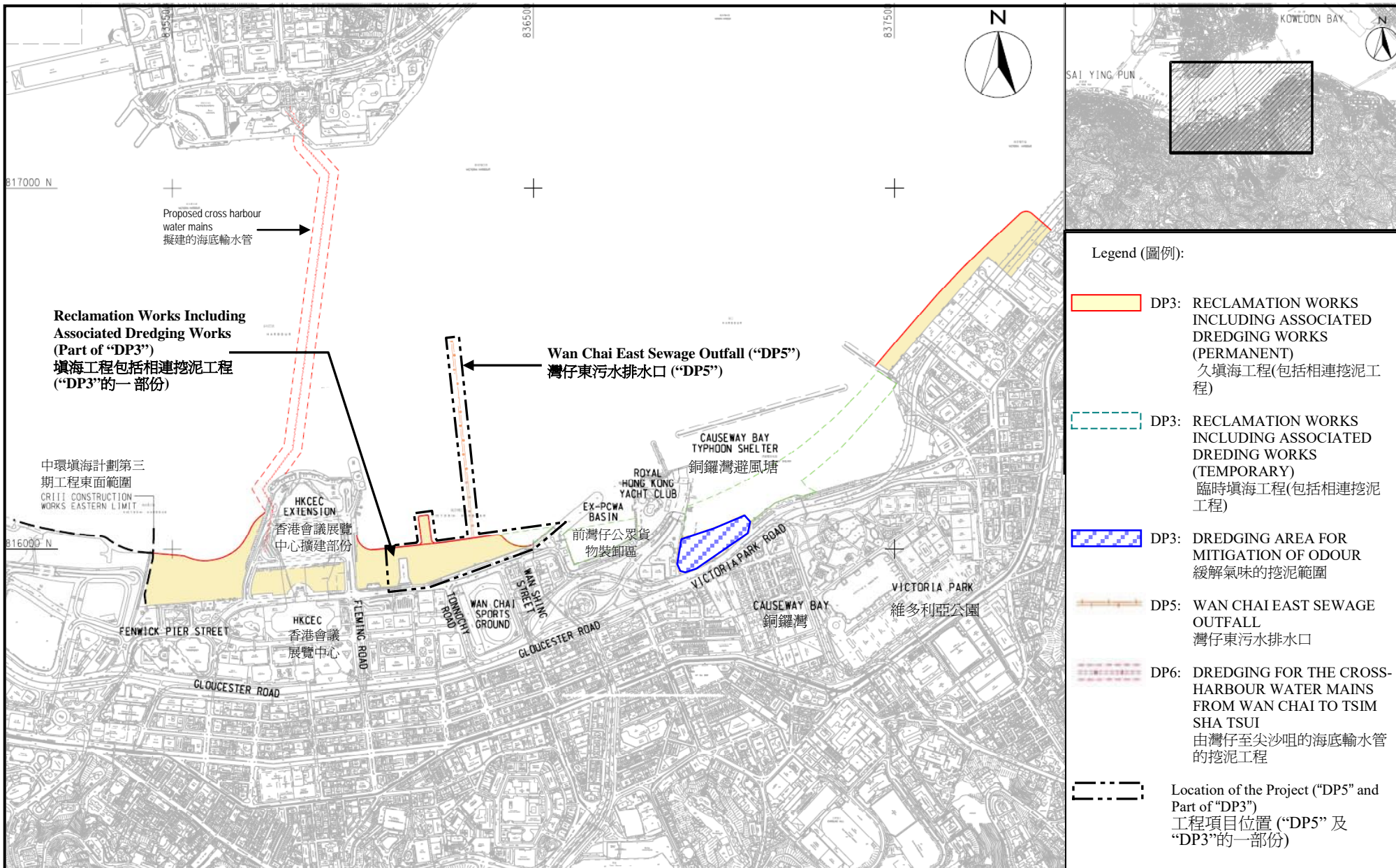
Figure 2.1 (Sheet 1 of 8): Project Layout

(This figure was prepared based on Figure 1 Application for Environmental Permit and attachments (Application No.: AEP-356/2009))  
 (本圖是根據環境許可證申請文件(申請書編號：AEP-356/2009)圖1編製)









Project Title: Wan Chai Development Phase II and Central -Wan Chai Bypass at Wan Chai East  
(Contract No. HK/2009/02) - Marine Works

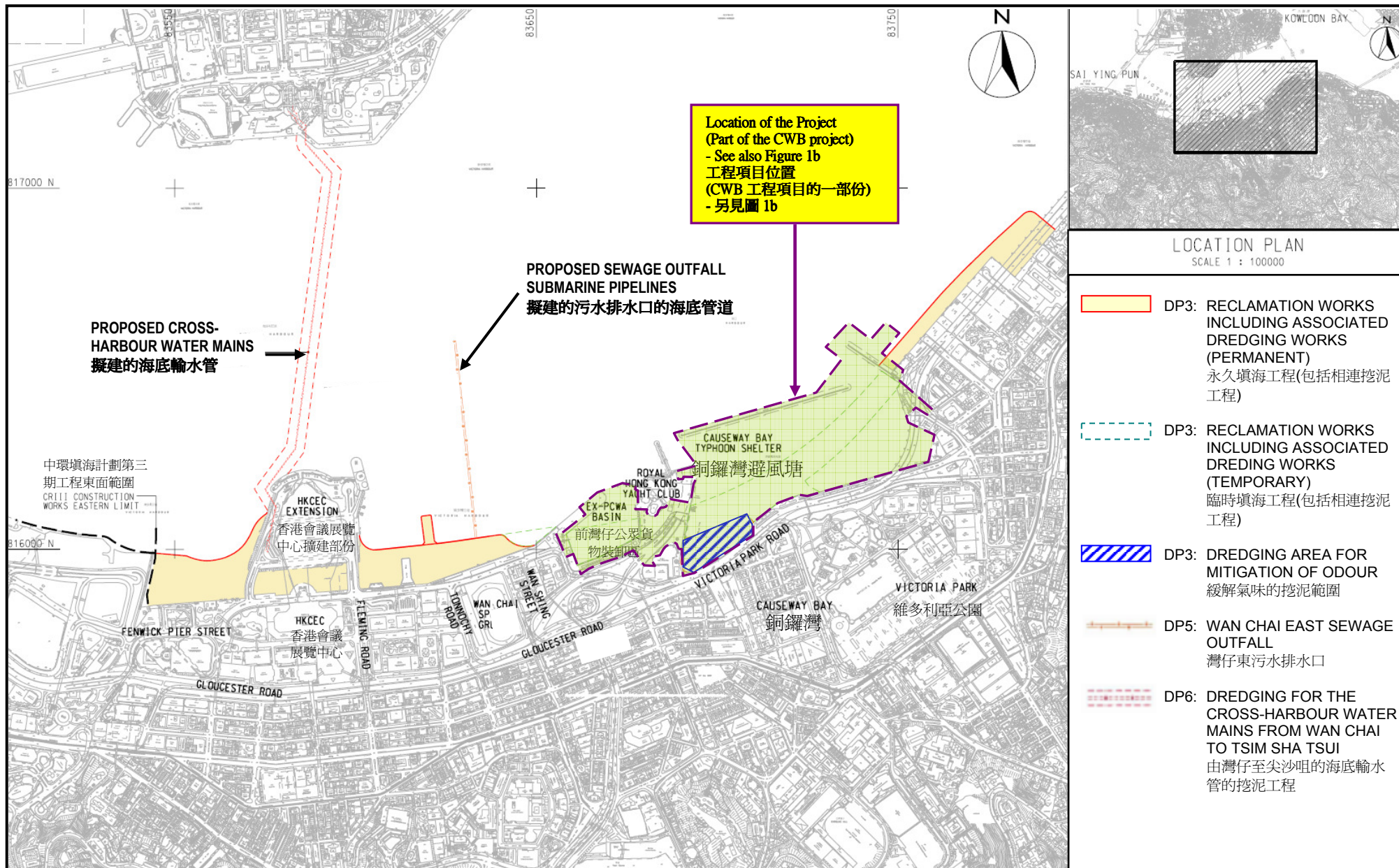
工程項目名稱: 灣仔發展計劃第二期及中環灣仔繞道-灣仔東段  
(合約編號 HK/2009/02) - 海事工程

Environmental Permit No.: FEP-03/356/2009  
環境許可證編號 : FEP-03/356/2009

Figure 2.1 (Sheet 3 of 8): Project Layout

(This figure was prepared based on Drawing No. 60041297/C2/100/1000B in Application for Further Environmental Permit No. FEP-105/2010)  
(本圖是根據申請新的環境許可證申請書編號 FEP-105/2010 內的圖 60041297/C2/100/1000B 編製)





**Project Title: Central - Wan Chai Bypass - Tunnel (Causeway Bay Typhoon Shelter Section)**  
 (Contract No. HY/2009/15) - Marine Works  
**工程項目名稱: 中環灣仔繞道- 隧道工程(銅鑼灣避風塘段)(合約編號: HY/2009/15) - 海事工程**

**Environmental Permit No. : FEP- 04-356/2009**  
**環境許可證編號 : FEP-04-356/2009**

Figure 2.1 (Sheet 4 of 8): Project Layout

(This figure was prepared based on Figure 1 of Application for Further Environmental Permit (Application No.: FEP-117/2010))  
 (本圖是根據申請新的環境許可證(申請書編號 FEP-117/2010)圖 1 編製)



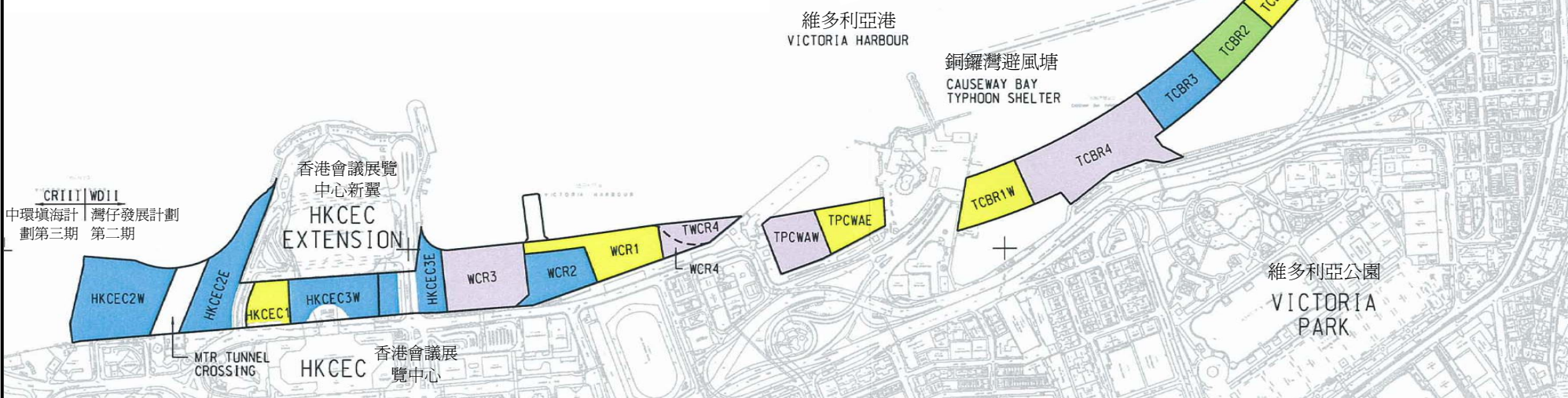
LEGEND 圖例:

Reclamation Shoreline Zones 海岸填海區域 工程

Reclamation Shoreline Zones 海岸填海區域	Reclamation Shoreline Subzones 海岸填海分區域	Descriptions 描述
Hong Kong Convention and Exhibition Centre (HKCEC) 香港會議展覽中心(會展)填海工程 (HKCEC)	HKCEC1	HKCEC Reclamation Stage 1 會展填海工程第一期
	HKCEC2W	HKCEC Reclamation Stage 2 (West) 會展填海工程第二期(西)
	HKCEC2E	HKCEC Reclamation Stage 2 (East) 會展填海工程第二期(東)
	HKCEC3W	HKCEC Reclamation Stage 3 (West) 會展填海工程第三期(西)
	HKCEC3E	HKCEC Reclamation Stage 3 (East) 會展填海工程第三期(東)
Wan Chai Reclamation (WCR) 灣仔填海工程 (WCR)	WCR1	Wan Chai Reclamation Stage 1 灣仔填海工程第一期
	WCR2	Wan Chai Reclamation Stage 2 灣仔填海工程第二期
	WCR3	Wan Chai Reclamation Stage 3 灣仔填海工程第三期
	WCR4	Wan Chai Reclamation Stage 4 灣仔填海工程第四期
	TWCR4	Temporary Wan Chai Reclamation Stage 4 臨時灣仔填海工程第四期
North Point Reclamation (NPR) 北角填海工程 (NPR)	NPR1	North Point Reclamation Stage 1 北角填海工程第一期
	NPR2W	North Point Reclamation Stage 2 (West) 北角填海工程第二期(西)
	NPR2E	North Point Reclamation Stage 2 (East) 北角填海工程第二期(東)
Temporary Public Cargo Working Area (TPCWA) 臨時公眾貨物裝卸區填海工程 (TPCWA)	TPCWAW	Temporary Public Cargo Working Area Reclamation (West) 臨時公眾貨物裝卸區填海工程(西)
	TPCWAE	Temporary Public Cargo Working Area Reclamation (East) 臨時公眾貨物裝卸區填海工程(東)
Temporary Causeway Bay Reclamation (TCBR) 臨時銅鑼灣填海工程 (TCBR)	TCBR1W	Temporary Causeway Bay Reclamation Stage 1 (West) 臨時銅鑼灣填海工程第一期(西)
	TCBR1E	Temporary Causeway Bay Reclamation Stage 1 (East) 臨時銅鑼灣填海工程第一期(東)
	TCBR2	Temporary Causeway Bay Reclamation Stage 2 臨時銅鑼灣填海工程第二期
	TCBR3	Temporary Causeway Bay Reclamation Stage 3 臨時銅鑼灣填海工程第三期
	TCBR4	Temporary Causeway Bay Reclamation Stage 4 臨時銅鑼灣填海工程第四期

INDICATIVE RECLAMATION PERIODS 填海工程施工的大約時間:

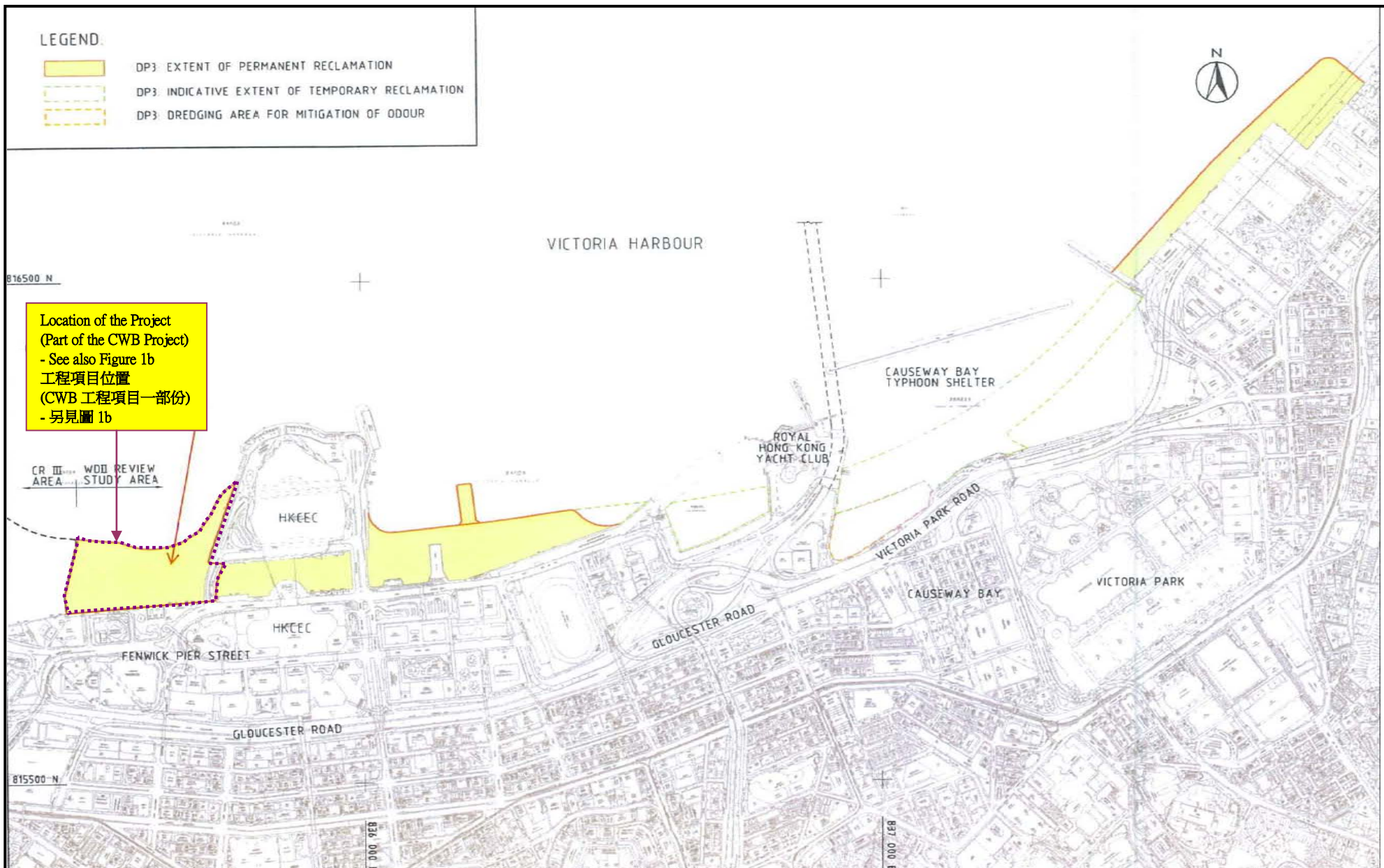
- 2010 (Stage 1 第一期)
- 2011 (Stage 2 第二期)
- 2012 (Stage 3 第三期)
- 2013 (Stage 4 第四期)



Project Title: Wan Chai Development Phase II - Central-Wan Chai Bypass over MTR Tsuen Wan Line (Contract no. HK/2010/06) - Marine Work  
 工程項目名稱: 灣仔發展計劃第二期 - 橫跨港鐵荃灣線段的中環灣仔繞道(合約號碼 HK/2010/06) - 海事工程  
 Environmental Permit No. : FEP-05/ 356/2009  
 環境許可證編號 : FEP-05/356/2009

Figure 2.1 (Sheet 5 of 8): Project Layout

(This figure was prepared based on Figure 2 Application for Environmental Permit and attachments (Application No.: AEP-356/2009))  
 (本圖是根據環境許可證申請文件(申請書編: AEP-356/2009)圖2 編製)



**Project Title: Wan Chai Development Phase II – Central Wan Chai Bypass at Wan Chai West (Contract No. HK/2012/08) – Marine Works**  
 工程項目名稱: 灣仔發展計劃第二期 - 中環灣仔繞道-灣仔西段(合約編號:HK/2012/08)-海事工程

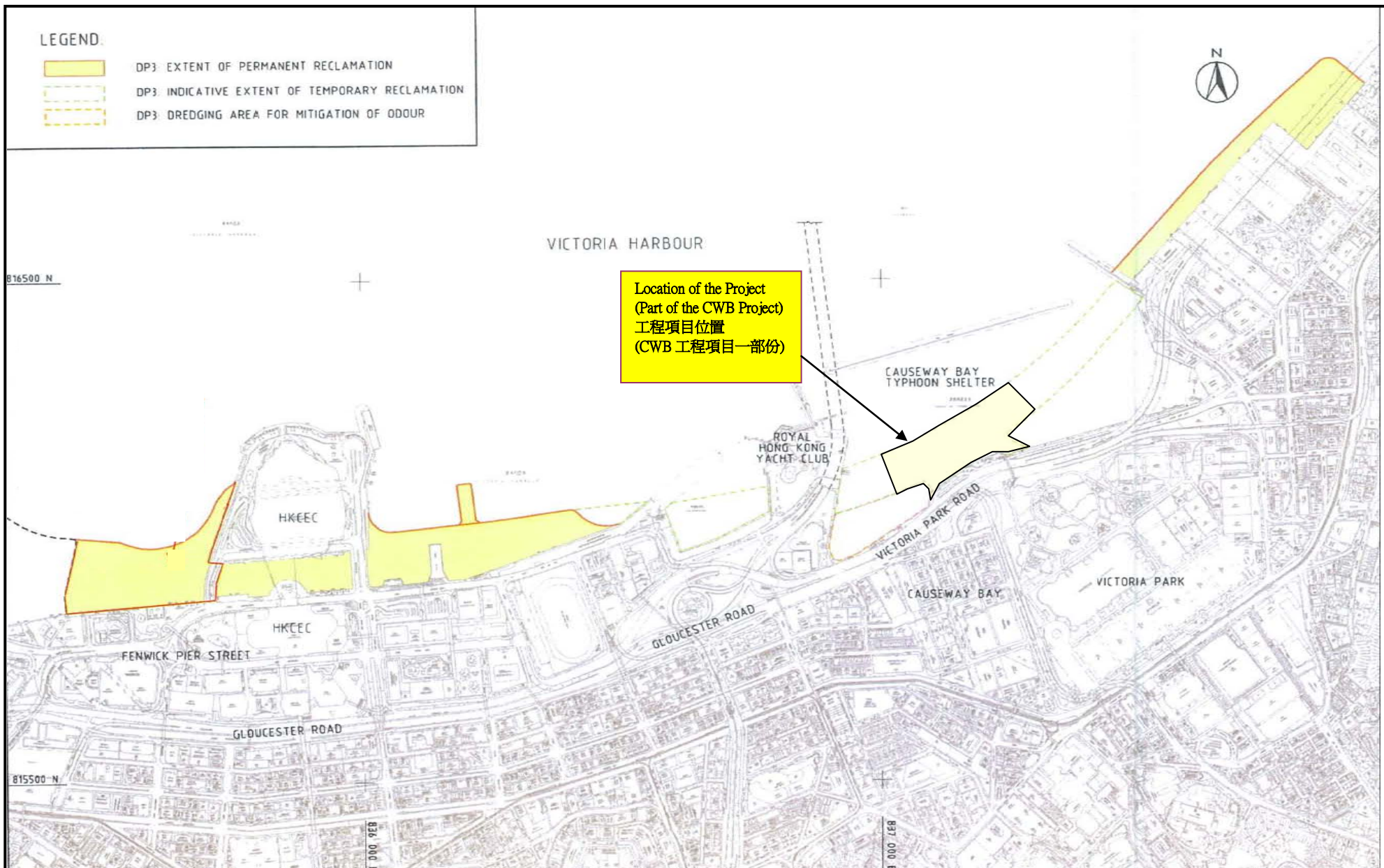
**Environmental Permit No. : FEP-06/356/2009**  
 環境許可證編號 : FEP-06/356/2009

Figure 2.1 (Sheet 6 of 8): Project Layout

(This figure was prepared based on Figure 1a of Application for Further Environmental Permit (Application No.: FEP-145/2013) (本圖是根據申請新的環境許可證 (申請書編號 FEP-145/2013) 圖 1a 編製)





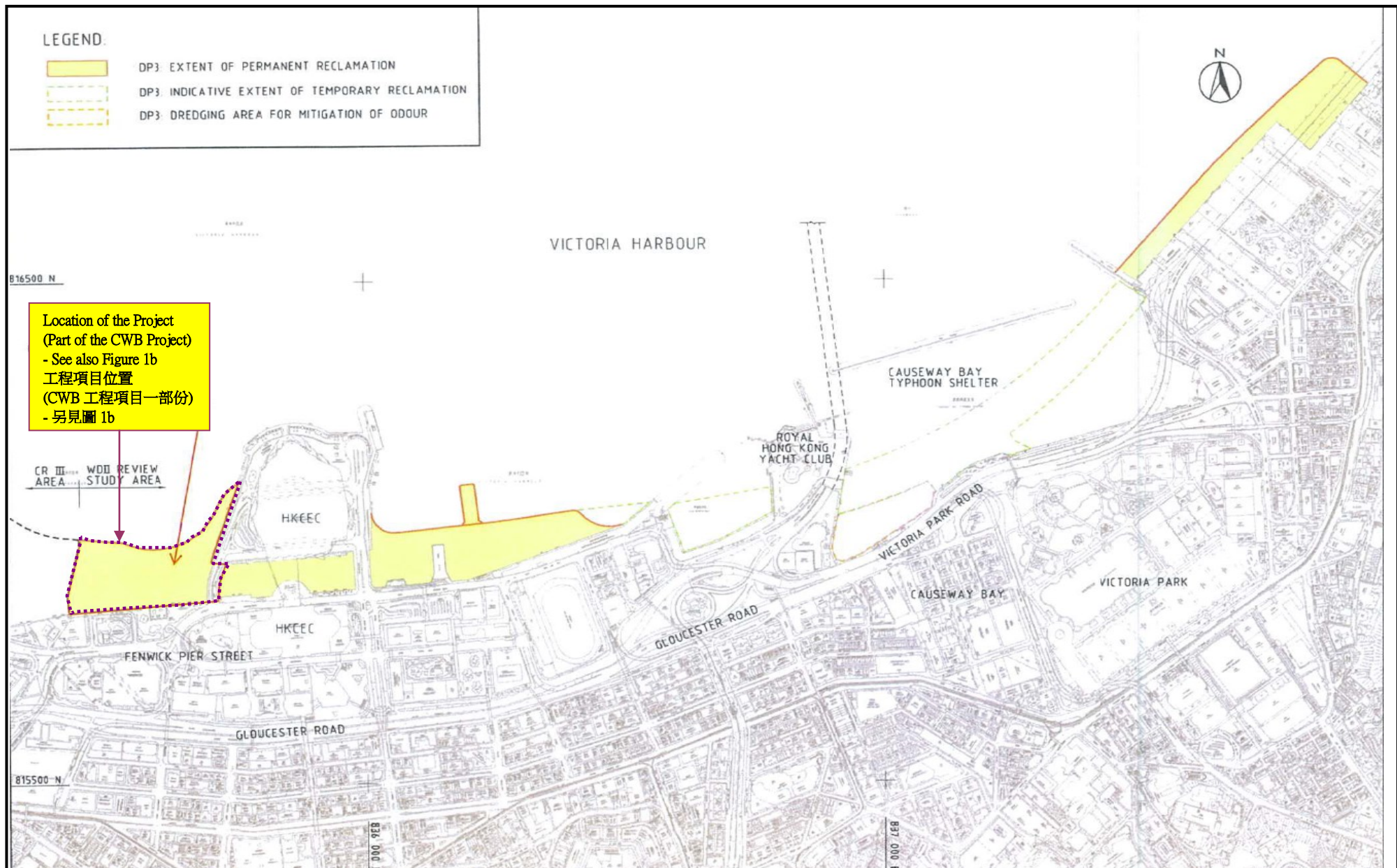


**Project Title: Wan Chai Development Phase II – Central Wan Chai Bypass - Tunnel (Slip Road 8 Section) (Contract No. HY/2010/08) – Marine Works**  
**工程項目名稱: 灣仔發展計劃第二期 - 中環灣仔繞道-八號連接路段隧道工程 (合約編號: HY/2010/08) - 海事工程**  
**Environmental Permit No. : FEP- 07/356/2009**  
**環境許可證編號 : FEP-07/356/2009**

Figure 2.1 (Sheet 7 of 8): Project Layout

(This figure was prepared based on Figure 1 of Application for Environmental Permit (Application No.: AEP-356/2009) (本圖是根據申請新的環境許可證 (申請書編號 AEP-356/2009) 圖 1 編製)





**Project Title: Wan Chai Development Phase II – Central Wan Chai Bypass at Wan Chai West (Contract No. HK/2012/08) – Marine Works**  
**工程項目名稱: 灣仔發展計劃第二期 - 中環灣仔繞道-灣仔西段(合約編號:HK/2012/08)-海事工程**  
**Environmental Permit No. : FEP-08/356/2009**  
**環境許可證編號 : FEP-08/356/2009**

Figure 2.1 (Sheet 8 of 8): Project Layout

(This figure was prepared based on Figure 1a of Application for Further Environmental Permit (Application No.: FEP-172/2016)  
 (本圖是根據申請新的環境許可證 (申請書編號 FEP-172/2016) 圖 1a 編製)

